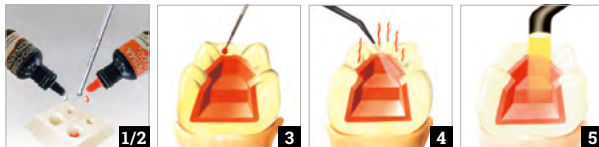


Auto-Cure Activator™



Auto-Cure Activator™

Chemical activator for use with Prima 2000 and Prima Quick Bond

For professional dental use only

EN INDICATIONS

Auto-Cure Activator is used for self-curing of Prima 2000 and Prima Quick Bond in:

- Adhesive cementation of crown and bridge, inlays and onlays.
- Bonding amalgam restorations.
- Light-inaccessible procedures.

PROPERTIES

- Auto-Cure Activator is a chemical activator for use with Prima 2000 and Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator has been on the market since 2003 with no changes in formula. No complaints of any health-related or chemical performance issues were received.

CAUTION!

- Auto-Cure Activator contains acetone and polymerizable monomers which may cause allergic contact dermatitis in susceptible persons. Avoid contact with eyes and skin. Wash thoroughly with water after contact. If skin sensitization occurs, or if known allergy to methacrylate resin exists, discontinue use.
- Auto-Cure Activator contains materials which: highly flammable / irritating to eyes / may cause sensitization by skin contact / repeated exposure may cause skin dryness or cracking / vapors may cause drowsiness and dizziness. For complete symbols guide see below.

COMPOSITION

Essential ingredients	% wt.	Essential ingredients	% wt.
Acetone	<80%	Benzoyl Peroxide	<5%
Ethanol	<20%		

FILLER CONTENT

The product does not contain filler.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Dispense equal number of drops of Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond and Auto-Cure Activator in a clean dappen dish.
2. Mix for 2 seconds with a clean, unused brush or microbrush.
3. Using the same brush, apply ample amount of the mixture on tooth surface and leave undisturbed for 15 seconds.
4. Remove solvents with a gentle air flow for at least 15 seconds or until no visible movement of the resin is noted. If the surface appears partially coated, apply additional material and dry again.
5. Finish restoration or cementation.
6. Tightly re-cap bottle after use.

STORAGE AND DISPOSAL

- Do not store above 24°C (75°F).
- Keep product in original packaging.
- Keep away from direct sunlight.
- For optimum freshness, keep refrigerated.
- Do not freeze.
- To obtain SDS or IFU visit www.bjmlabs.com.
- Do not use after expiration date. See expiry date on the label.
- Shelf life is 2 years after the date of manufacturing.
- Empty product can be safely disposed after use in an intended regular waste container. The product does not require special disposal instructions or precautions and is harmless to the environment.

Auto-Cure Activator™

Activateur chimique à utiliser avec Prima 2000 et Prima Quick Bond

Uniquement à usage dentaire par des professionnels

FR INDICATIONS

Auto-Cure Activator est utilisé pour l'auto-polymérisation de Prima 2000 et Prima Quick Bond dans les cas suivants:

- Cimentation adhésive des couronnes et des ponts, des inlays et des onlays.
- Collage des restaurations en amalgame.
- Procédures inaccessibles à la lumière.

PROPRIÉTÉS

- Auto-Cure Activator est un activateur chimique à utiliser avec Prima 2000 et Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator est sur le marché depuis 2003, sans changement de formule. Aucune plainte concernant des problèmes de santé ou de performance chimique n'a été reçue.

ATTENTION !

- Auto-Cure Activator contient de l'acétone et des monomères polymérisables qui peuvent provoquer une dermatite de contact allergique chez les personnes sensibles. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. Se laver soigneusement à l'eau après le contact. En cas de sensibilisation de la peau ou d'allergie connue à la résine de méthacrylate, cesser l'utilisation.
- Auto-Cure Activator contient des matériaux qui: sont hautement inflammables / irritent les yeux / peuvent provoquer une sensibilisation par contact avec la peau / une exposition répétée peut provoquer une sécheresse ou des craquelures de la peau / les vapeurs peuvent provoquer somnolence et vertiges. Pour le guide complet des symboles, voir ci-dessous.

COMPOSITION

Ingrédients essentiels	% en poids	Ingrédients essentiels	% en poids
Acétone	<80%	Peroxyde de benzoyle	<5%
Éthanol	<20%		

CONTENU DE L'AGENT DE REMPLISSAGE

Le produit ne contient pas d'agent de remplissage.

MODE D'EMPLOI

1. Distribuer un nombre égal de gouttes de Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond et de Auto-Cure Activator dans une coupelle propre.
2. Mélanger pendant 2 secondes avec une brosse ou une micro-brosse propre et non utilisée.
3. À l'aide de la même brosse, appliquer une quantité suffisante du mélange sur la surface des dents et laisser agir pendant 15 secondes.
4. Retirer les solvants avec un léger flux d'air pendant au moins 15 secondes ou jusqu'à ce qu'aucun mouvement visible de la résine ne soit constaté. Si la surface semble partiellement recouverte, appliquer du matériau supplémentaire et sécher à nouveau.
5. Terminer la restauration ou la cimentation.
6. Reboucher hermétiquement la bouteille après utilisation.

CONSERVATION ET ÉLIMINATION

- Ne pas conserver à une température supérieure à 24°C (75°F).
- Conserver le produit dans son emballage d'origine.
- Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil.
- Pour une fraîcheur optimale, conserver au réfrigérateur.
- Ne pas congeler.
- Pour obtenir les documents SDS (Safety Data Sheets - Fiches de données de sécurité) et IFU (Instructions for Use - Mode d'emploi) visiter le site www.bjmlabs.com.
- Ne pas utiliser après la date d'expiration. Voir la date d'expiration sur l'étiquette.
- La durée de conservation est de 2 ans après la date de fabrication.
- Le produit vide peut être éliminé en toute sécurité après utilisation dans un conteneur à déchets ordinaire prévu à cet effet. Le produit ne nécessite pas d'instructions ou de précautions particulières pour son élimination et est sans danger pour l'environnement.

Auto-Cure Activator™

Activador químico para uso con Prima 2000 y Prima Quick Bond

Solo para uso dental profesional

ES INDICACIONES

Auto-Cure Activator se usa para el autocurado de Prima 2000 y Prima Quick Bond en:

- Cementación adhesiva de coronas y puentes, tipo inlays y onlays.
- Restauraciones de amalgama de encolado.
- Procedimientos inaccesibles a la luz.

PROPIEDADES

- Auto-Cure Activator es un activador químico para el uso con Prima 2000 y Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator está presente en comercio desde 2003 sin cambios en la fórmula. Y sin haber recibido ninguna queja relativa a problemas de salud o de rendimiento químico.

PRECAUCIÓN!

- Auto-Cure Activator contiene acetona y monómeros polimerizables que pueden causar dermatitis alérgica por contacto en personas susceptibles. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lávese bien con agua después del contacto. Si se produce una sensibilización de la piel o si existe una alergia conocida a la resina de metacrilato, interrumpa su uso.
- Auto-Cure Activator contiene materiales que: altamente inflamables / irritantes de los ojos / pueden causar sensibilización en contacto con la piel / la exposición repetida puede causar sequedad o agrietamiento / los vapores pueden causar somnolencia y mareos. Para obtener una guía completa de los símbolos, consulte a continuación.

COMPOSICIÓN

Ingredientes esenciales	% en peso	Ingredientes esenciales	% en peso
Acetona	<80%	Peroxido de benzoilo	<5%
Etanol	<20%		

CONTENIDO DEL RELLENO

El producto no contiene relleno.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Dispense una cantidad igual de gotas de Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond y Auto-Cure Activator en un vaso de Dappen limpio.
2. Mezcle durante 2 segundos con un cepillo nuevo limpio o con un microcepillo.
3. Con el mismo cepillo, aplique una abundante cantidad de la mezcla en la superficie del diente y deje reposar durante 15 segundos.
4. Saque los disolventes con un ligero flujo de aire por lo menos durante 15 segundos o hasta que no se note un movimiento visible de la resina. Si la superficie se muestra parcialmente cubierta, aplique más material.
5. Acabe la restauración o la cementación.
6. Coloque firmemente el tapón en la botella tras el uso.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

- No almacene a temperaturas superiores de 24°C (75°F).
- Conserve el producto en su embalaje original.
- Mantenga alejado de la luz solar.
- Para un frescor óptimo, manténgalo refrigerado.
- No congele el producto.
- Para obtener SDS o IFU, visite www.bjmlabs.com.
- No utilice el producto después de la fecha de caducidad. Consulte la fecha de caducidad en la etiqueta.
- La vida útil es de 2 años después de la fecha de fabricación.
- El producto vacío puede desecharse de forma segura después de su uso en un contenedor de desechos normal previsto. El producto no requiere instrucciones o precauciones especiales de eliminación y es inofensivo para el medio ambiente.

Auto-Cure Activator™

Attivatore per rendere autopolimerizzanti gli adesivi Prima 2000 e Prima Quick Bond

Solo per uso odontoiatrico professionale

IT INDICAZIONI

Auto-Cure Activator è utilizzato per l'autopolimerizzazione di Prima 2000 e Prima Quick Bond in:

- Cementazione adesiva di corone e ponti, inlay e onlay.
- Incollaggio di restauri in amalgama.
- Procedure non accessibili alla luce.

PROPRIETÀ

- Auto-Cure Activator è un attivatore chimico da utilizzare con Prima 2000 e Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator è sul mercato dal 2003 senza cambiamenti nella formula. Non è mai stato oggetto di reclami per problemi relativi alla salute o alle prestazioni chimiche.

ATTENZIONE!

- Auto-Cure Activator contiene acetone e monomeri polimerizzabili che possono causare dermatiti allergiche da contatto in persone sensibili. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. In caso di contatto lavare accuratamente la parte con acqua. In caso di sensibilizzazione della pelle o di allergia nota a resina di metacrilato, interrompere l'uso.
- Auto-Cure Activator contiene materiali che: sono altamente infiammabili / sono irritanti per gli occhi / possono causare sensibilizzazione per contatto con la pelle / l'esposizione ripetuta può causare secchezza o screpolature della pelle / i vapori possono causare sonnolenza e vertigini. Per l'elenco dei simboli completo, consultare la guida riportata di seguito.

COMPOSIZIONE

Componenti essenziali	% peso	Componenti essenziali	% peso
Acetone	<80%	Peroxido di benzoile	<5%
Etanolo	<20%		

CONTENUTO DEL RIEMPIUTO

Il prodotto non contiene filler.

ISTRUZIONI D'USO

1. Distribuire lo stesso numero di gocce di Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond e Auto-Cure Activator in una bacinella pulita.
2. Mescolare per 2 secondi con un pennello o microspazzola pulita e non utilizzata.
3. Utilizzando lo stesso pennello, applicare un'ampia quantità di miscela sulla superficie dei denti e lasciare agire per 15 secondi.
4. Rimuovere i solventi con un leggero flusso d'aria per almeno 15 secondi o finché non si nota alcun movimento visibile della resina. Se la superficie appare parzialmente rivestita, applicare altro materiale e asciugare di nuovo.
5. Rifornire il restauro o la cementazione.
6. Richiudere bene la bottiglia dopo l'uso.

CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

- Non conservare a una temperatura superiore a 24°C (75°F).
- Conservare il prodotto nella confezione originale.
- Tenere lontano dalla luce solare diretta.
- Per una freschezza ottimale, conservare il prodotto in frigorifero.
- Non congelare.
- Per consultare la scheda dati di sicurezza o le istruzioni per l'uso, visitare il sito www.bjmlabs.com.
- Non usare dopo la data di scadenza. Vedere la data di scadenza sull'etichetta.
- Il periodo di conservazione è di 2 anni dalla data di produzione.
- Il prodotto vuoto può essere smaltito in sicurezza dopo l'uso in un normale contenitore per rifiuti apposito. Il prodotto non richiede istruzioni o precauzioni particolari per lo smaltimento ed è innocuo per l'ambiente.

Auto-Cure Activator™

Ativador químico a ser usado com Prima 2000 e Prima Quick Bond

Somente para uso profissional odontológico

PT INDICAÇÕES

Auto-Cure Activator é usado para a autopolimerização de Prima 2000 e Prima Quick Bond em:

- Cimentação adesiva de coroa e ponte, inlays e onlays.
- Restaurações e amalgama de ligação.
- Procedimentos inacessíveis à luz.

PROPRIEDADES

- Auto-Cure Activator é um ativador químico a ser usado com Prima 2000 e Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator está no mercado desde 2003 sem alterações na fórmula. Nunca recebeu nenhuma reclamação por qualquer problema relacionado à saúde ou ao desempenho químico.

CUIDADO!

- Auto-Cure Activator contém acetona e monómeros polimerizáveis que podem causar dermatite de contacto alérgico em pessoas susceptíveis. Evitar o contacto com olhos e pele. Lavar abundantemente com água depois do contacto. Se ocorrer a sensibilização da pele ou se existir uma alergia conhecida ao metacrilato, deixar de usar.
- Auto-Cure Activator contém materiais que são: altamente inflamáveis / irritantes para os olhos / podem causar sensibilização ao contacto com a pele / exposição repetida poderá causar secura ou fissuras à pele / os vapores podem causar sonolência ou tonturas. Para uma guia completa dos símbolos ver abaixo.

COMPOSIÇÃO

Ingredientes essenciais	% em peso	Ingredientes essenciais	% em peso
Acetona	<80%	Peroxido de benzoila	<5%
Etanol	<20%		

CONTEÚDO DE ENCHIMENTO

O produto não contém filler.

INSTRUÇÕES DE USO

1. Distribuir um igual número de gotas de Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond e Auto-Cure Activator em um prato dappen limpo.
2. Misturar durante 2 segundos com uma escova ou micro-escova nova e limpa.
3. Usando a mesma escova, aplicar uma ampla quantidade de mistura na superfície do dente e deixar reposar por 15 segundos.
4. Remover os solventes com um fluxo de ar suave por, pelo menos, 15 segundos ou até que nenhum movimento visível da resina seja notado. Se a superfície parecer parcialmente revestida, aplicar material adicional e secar novamente.
5. Terminar a restauração ou cimentação.
6. Recolocar bem a tampa após o uso.

ARMAZENAMENTO E DESCARTE

- Não armazene acima de 24°C (75°F).
- Mantenha o produto na embalagem original.
- Mantenha afastado da luz solar direta.
- Para um frescor perfeito, mantenha-o refrigerado.
- Não congele.
- Para obter SDS ou IFU, visite www.bjmlabs.com.
- Não use após a data de validade. Veja a data de validade na etiqueta.
- O prazo de validade é de 2 anos após a data de fabricação.
- O produto vazio pode ser descartado com segurança após o uso em um recipiente de lixo regular adequado. O produto não requer instruções ou precauções especiais de descarte e é inofensivo para o meio ambiente.

Auto-Cure Activator™

Chemischer aktivator zur verwendung mit Prima 2000 und Prima Quick Bond

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch

DE INDIKATIONEN

Auto-Cure Activator wird zur Selbsthärtung von Prima 2000 und Prima Quick Bond in den folgenden Fällen verwendet:

- Adhäsive Zementierung von Kronen und Brücken, Inlays und Onlays.
- Verklebung von Amalgamrestaurationen.
- Für Licht unzugängliche Verfahren.

EIGENSCHAFTEN

- Auto-Cure Activator ist ein chemischer Aktivator zur Verwendung mit Prima 2000 und Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator ist seit 2003 auf dem Markt und die Rezeptur wurde nicht seither nicht geändert. Bisher sind keine Beschwerden hinsichtlich gesundheitlicher Probleme oder chemischer Leistung eingegangen.

VORSICHT!

- Auto-Cure Activator enthält Aceton und polymerisierbare Monomere, die bei empfindlichen Patienten allergische Kontaktdermatitis verursachen können. Den Kontakt mit Augen und Haut vermeiden. Nach einem Kontakt gründlich mit Wasser spülen. Wenn eine Sensibilisierung der Haut auftritt oder eine bekannte Allergie gegen Methacrylatharz besteht, die Anwendung abbrechen.
- Auto-Cure Activator enthält Materialien mit folgenden Merkmalen: leicht entzündlich / augenreizend / können Sensibilisierung durch Hautkontakt verursachen / wiederholter Kontakt kann zu trockener oder rissiger Haut führen / die Dämpfe können Schläfrigkeit und Schwindelgefühl verursachen. Vollständige Symbolübersicht siehe unten.

ZUSAMMENSETZUNG

Wesentliche Inhaltsstoffe	gew.-%	Wesentliche Inhaltsstoffe	gew.-%
Aceton	<80%	Benzoylperoxid	<5%
Ethanol	<20%		

FÜLLSTOFFGEHALT

Das Produkt enthält keine Füllstoffe.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Dieselbe Anzahl Tropfen von Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond und Auto-Cure Activator in ein sauberes Dappenglas.
2. 2 Sekunden lang mit einem sauberen, unbenutzten Pinsel oder einer Mikrobürste mischen.
3. Mit demselben Pinsel oder der Mikrobürste eine ausreichende Menge des Gemischs auf die Zahnoberfläche auftragen und 15 Sekunden lang ruhen lassen.
4. Die Lösungsmittel mit einem sanften Luftstrom entfernen, und zwar mindestens 15 Sekunden lang oder bis keine sichtbare Bewegung des Harzes mehr zu bemerken ist. Wenn die Oberfläche teilweise überzogen ist, zusätzliches Material auftragen und erneut trocknen.
5. Die Restauration oder Zementierung abschließen.
6. Die Flasche nach dem Gebrauch wieder fest verschließen.

LAGERUNG UND ENTSORGUNG

- Nicht bei Temperaturen über 24°C (75°F) aufbewahren.
- Das Produkt in der Originalverpackung aufbewahren.
- Von direktem Sonnenlicht fernhalten.
- Für optimale Frische im Kühlschrank aufbewahren.
- Nicht einfrieren.
- Um das Sicherheitsdatenblatt (SDS) oder die Gebrauchsanleitung (IFU) einzusehen, besuchen Sie bitte www.bjmlabs.com.
- Nach dem Verfalldatum nicht mehr verwenden. Siehe Verfalldatum auf dem Etikett.
- Die Mindesthaltbarkeit beträgt 2 Jahre ab Herstellungsdatum.
- Das leere Produkt kann nach Gebrauch in einem normalen, dafür vorgesehenen Abfallbehälter sicher entsorgt werden. Das Produkt erfordert keine besonderen Entsorgungsanweisungen oder Vorsichtsmaßnahmen und ist unschädlich für die Umwelt.

Auto-Cure Activator™

Chemical activator for use with Prima 2000 and Prima Quick Bond
 Activateur chimique à utiliser avec Prima 2000 and Prima Quick Bond
 Activator químico para uso con Prima 2000 y Prima Quick Bond
 Attivatore per rendere autopolimerizzanti gli adesivi Prima 2000 e Prima Quick Bond
 Attivador químico a ser usado com Prima 2000 e Prima Quick Bond

Chemischer Aktivator zur Verwendung mit Prima 2000 und Prima Quick Bond
 Aktywator chemiczny do stosowania z Prima 2000 i Prima Quick Bond
 Activator chimic pentru utilizare cu Prima 2000 și Prima Quick Bond
 Χημικός ενεργοποιητής για χρήση με τα Prima 2000 και Prima Quick Bond

Symbols used on packaging / Symboles utilisés sur les emballages / Símbolos utilizados en el embalaje / Simboli usati sulla confezione / Símbolos usados en embalagem / Auf der verpackung verwendete symbole / Symbole na opakowaniu / Simboluri utilizate pe ambalaj / Σμβολα που χρησιμοποιούνται στη συσκευασία

	Consult instructions for use / Consulter le mode d'emploi / Consultar las instrucciones de uso / Consultare le istruzioni d'uso / Consulte as instruções de uso / Die Gebrauchsanweisung lesen / Patr: sposób użycia / Consultați instrucțiunile de utilizare / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
	Temperature limit / Limite de température / Limite de temperatura / Limiti di temperatura / Limite de temperatura / Temperaturgrenze / Granica / Limită de temperatură / Όριο θερμοκρασίας
	Use by date / Date limite d'utilisation / Utilizar según la fecha / Data di scadenza / Data de validade / Mindesthaltbarkeitsdatum / Termin przydatności do użycia / A se utiliza până la data de / Τελική ημερομηνία ανάλωσης
	Irritant / Irritant / Irritante / Irritante / Irritante / Verursacht Reizungen / Drażniący / Iritant / Ερεθιστικό
	Flammable / Inflammable / Inflamable / Inflammabile / Inflammabel / Entzündlich / Latwopalny / Inflamabil / Εύφλεκτο

	Do not re-use / Ne pas réutiliser / No reutilizar / Non riutilizzare / Não reutilize / Nicht wiederverwenden / Nie używać ponownie / Nu reutilizați / Μην επαναχρησιμοποιείτε
	Medical device / Dispositif médical / Dispositivo médico / Dispositivo medico / Dispositivo médico / Medizinprodukt / Wyrób medyczny / Dispozitiv medical / Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Batch code / Code de lot / Código de lote / Codice lotto / Código de lote / Chargennummer / Kod partii / Codul lotului / Κωδικός παρτίδας
	Catalogue number / Numéro de catalogue / Número de catálogo / Numero di catalogo / Número de catálogo / Katalognummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Αριθμός καταλόγου
	Authorized representative / Représentant autorisé / Representante autorizado / Rappresentante autorizzato / Representante autorizado / Bevollmächtigter Vertreter / Upoważniony przedstawiciel / Reprezentant autorizat / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος

	Date of manufacture / Date de fabrication / Fecha de fabricación / Data di produzione / Data de fabricaço / Herstellungsdatum / Data produkcji / Data fabricației / Ημερομηνία κατασκευής
	Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Fabricante / Hersteller / Producent / Producător / Κατασκευαστής
	Importer / Importateur / Importador / Importatore / Importador / Importeur / Importer / Importator / Εισαγωγέας

The Summary of Safety and Clinical Performance for this medical device can be found on the European database for medical devices (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) by searching the Basic UDI-DI number of this device 72901150510020094 and on www.bjmlabs.com/SSCP

Le Résumé des caractéristiques de sécurité et des performances cliniques de ce dispositif médical est disponible dans la base de données européenne sur les dispositifs médicaux (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) en recherchant le numéro IUD-ID de base de ce dispositif 72901150510020094 et sur www.bjmlabs.com/SSCP

El resumen sobre seguridad y funcionamiento clínico de este producto sanitario puede consultarse en la base de datos europea de productos sanitarios (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) buscando el número UDI-DI básico de este producto 72901150510020094 y en www.bjmlabs.com/SSCP

La Sintesi relativa alla Sicurezza e alla Prestazione Clinica di questo dispositivo medico è disponibile nella banca dati europea dei dispositivi medici (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) cercando il numero UDI-DI di base di questo dispositivo 72901150510020094 e sul sito www.bjmlabs.com/SSCP

O Resumo de Segurança e Desempenho Clínico para este dispositivo médico pode ser encontrado na base de dados europeia para dispositivos médicos

(<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) pesquizando o número UDI-DI básico deste dispositivo 72901150510020094 e em www.bjmlabs.com/SSCP

Den Kurzbericht über Sicherheit und klinische Leistung für dieses Medizinprodukt finden Sie in der europäischen Datenbank für Medizinprodukte (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>), indem Sie die Basis-UDI-DI-Nummer dieses Produkts 72901150510020094 suchen, sowie auf www.bjmlabs.com/SSCP

Podsumowanie dotyczące bezpieczeństwa i skuteczności klinicznej dla tego wyrobu medycznego można znaleźć w europejskiej bazie danych wyrobów medycznych (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>), wyszukując podstawowy numer UDI-DI tego urządzenia, 72901150510020094, oraz na stronie www.bjmlabs.com/SSCP

Rezumatul privind siguranța și performanța clinică pentru acest dispozitiv medical poate fi găsit în baza de date europeană pentru dispozitive medicale (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) prin căutarea numărului de bază UDI-DI al acestui dispozitiv 72901150510020094 și pe www.bjmlabs.com/SSCP

Μπορείτε να βρείτε την περιληφή των χαρακτηριστικών ασφαλείας και των κλινικών επιδόσεων για το συγκεκριμένο ιατροτεχνολογικό προϊόν στην ευρωπαϊκή βάση δεδομένων για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) αναζητώντας τον βασικό αριθμό UDI-DI αυτού του προϊόντος 72901150510020094 και στη διεύθυνση www.bjmlabs.com/SSCP



B.J.M. Laboratories Ltd.
 12 Hassadna St., Industrial Park,
 Or-Yehuda 6022011, Israel
 tel. 972-74-7000111, fax. 972-3-7353020
 Info@bjmlabs.com, www.bjmlabs.com



Obelis S.A.
 Bd. Général Wahis, 53 B-1030 Brussels, Belgium
 tel. 32-27-325954, fax. 32-27-326003
 mail@obelis.net, www.obelis.net



Auto-Cure Activator™

Aktywator chemiczny do stosowania z Prima 2000 i Prima Quick Bond

Tylko do profesjonalnego użytku stomatologicznego

PL WSKAZANIA

- Auto-Cure Activator służy do samoutwardzania Prima 2000 i Prima Quick Bond przy:
 - cementowaniu adhezyjnym koron i mostów, wkładów i nakładów,
 - klejeniu uzupełnień amalgamatowych,
 - zabiegach niedostępnych dla światła.

WŁAŚCIWOŚCI

- Auto-Cure Activator jest aktywatorem chemicznym do użycia z Prima 2000 i Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator istnieje na rynku od 2003 roku bez zmian w recepturze. Nie wpłynęły żadne skargi dotyczące jakichkolwiek problemów zdrowotnych lub związanych z działaniem substancji chemicznych.

PRZESTROGA!

- Auto-Cure Activator zawiera aceton i polimeryzujące monomery, które mogą powodować alergiczne kontaktowe zapalenie skóry u osób wrażliwych. Nie dopuszczaj do kontaktu z oczami i skórą. W przypadku kontaktu przepłukać dużą ilością wody. Jeśli wystąpi podrażnienie skóry lub występuje znana alergia na żywicę metakrylanową, przerwać stosowanie.
- Auto-Cure Activator zawiera materiały, które: są wysoce łatwopalne / działają drażniąco na oczy / mogą powodować uczulenie w kontakcie ze skórą / powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry / opary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Pełny opis symboli znajduje się poniżej.

SKŁAD

Podstawowe składniki	% masy	Podstawowe składniki	% masy
Aceton	<80%	Nadtlenek benzoilu	<5%
Etanol	<20%		

ZAWARTOŚĆ WYPEŁNIACZA

Produkt nie zawiera wypełniacza.

SPOSÓB UŻYCIA

- Do czystego szklanego kieliszka dentystycznego odmierzyć równą ilość kropli Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond i Auto-Cure Activator.
- Mieszać przez 2 sekundy czystym, nieużywanym pędzelkiem lub mikro-pędzelkiem.
- Na pomocą tego samego pędzelka nanieść wystarczającą ilość mieszanki na powierzchnię zębą i pozostawić na 15 sekund.
- Usuwać rozpuszczalniki łagodnym strumieniem powietrza przez co najmniej 15 sekund lub do momentu, gdy nie będzie widać żadnego ruchu żywicy. Jeśli powierzchnia wygląda na pokrytą częściowo, nałożyć dodatkowy materiał i ponownie wysuszyć.
- Zakończyć odbudowę lub cementowanie.
- Po użyciu szczelnie zamknąć butelkę.

PRZECHOWYWANIE I LIKWIDACJA

- Nie przechowywać w temperaturze powyżej 24°C (75°F).
- Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- Chronić przed światłem słonecznym.
- Aby zachować optymalną świeżość, przechowywać w lodówce.
- Nie zamrażać.
- Aby otrzymać Kartę Charakterystyki lub Instrukcję Zastosowania, prosimy odwiedzić www.bjmlabs.com.
- Nie używać po upływie daty ważności. Sprawdź datę ważności na etykiecie.
- Okres trwałości 2 lata od daty produkcji.
- Pusty produkt można bezpiecznie usunąć po użyciu do przeznaczzonego do tego celu pojemnika na zwykłe odpady. Produkt nie wymaga specjalnych instrukcji ani środków ostrożności związanych z likwidacją usuwaniu i jest nieszkodliwy dla środowiska.

Auto-Cure Activator™

Activator chimic pentru utilizare cu Prima 2000 și Prima Quick Bond

Numai pentru uz dentar profesional

RO INDICAȚII

- Auto-Cure Activator se utilizează pentru autopolimerizarea Prima 2000 și Prima Quick Bond în:
 - Cimentarea adezivă de coroane și punți, inlay-uri și onlay-uri.
 - Bonding-ul restaurărilor din amalgam.
 - Procedurile fără acces la lumină.

PROPRIETĂȚI

- Auto-Cure Activator este un activator chimic pentru utilizare cu Prima 2000 și Prima Quick Bond.
- Auto-Cure Activator este prezent pe piață încă din anul 2003 și nu a suferit niciun fel de modificări ale formulei. Nu au fost primite reclamații cu privire la probleme de sănătate sau la performanța chimică.

ATENȚIE!

- Auto-Cure Activator conține acetonă și monomeri polimerizabili care pot provoca dermatită alergică de contact la persoanele susceptibile. Evitați contactul cu ochii și cu pielea. Spălați bine cu apă după contact. În cazul în care apare sensibilizarea pielii sau în caz de alergice cunoscută la rășini de metacrilat, întrerupeți utilizarea.
- Auto-Cure Activator conține materiale: foarte inflamabile / iritante pentru ochi / care pot avea efecte de sensibilizare prin contactul cu pielea / expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii / vaporii pot cauza somnolență și amețeli. Pentru ghidul complet al simbolurilor vezi mai jos.

COMPOZIȚIE

Ingrediente principale	greutate %	Ingrediente principale	greutate %
Acetonă	<80%	Peroxid de benzoil	<5%
Etanol	<20%		

CONȚINUTUL MATERIALULUI DE UMLPTURĂ

Produsul nu conține substanță de umplere.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Aplicați un număr egal de picături de Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond și Auto-Cure Activator într-un bol dappen curat.
- Mixați timp de 2 secunde cu o perie curată, neutilizată sau cu o micro perie.
- Folosind aceeași perie, aplicați o cantitate amplă de amestec pe suprafața dintelui și lăsați-l să acționeze timp de 15 secunde.
- Înlăturati solvenții prin suflare delicată cu aer timp de cel puțin 15 secunde sau până când nu se mai observă nicio mișcare vizibilă a rășinii. Dacă suprafața se prezintă parțial acoperită, aplicați material suplimentar și uscați din nou.
- Finalizați restaurarea sau cimentarea.
- Închideți bine flaconul după utilizare.

DEPOZITARE ȘI ELIMINARE

- A nu se păstra la o temperatură de peste 24°C (75°F).
- Păstrați produsul în ambalajul original.
- A se păstra ferit de lumina directă a soarelui.
- Pentru o prospețime optimă, păstrați la frigider.
- A nu se congela.
- Pentru fișa cu date de securitate a produsului (SDS) sau pentru instrucțiunile de utilizare (IFU), accesați www.bjmlabs.com.
- A nu se utiliza după data expirării. A se vedea data expirării indicată pe etichetă.
- Perioada de valabilitate este de 2 ani de la data fabricației.
- Produsul gol poate fi eliminat în siguranță după utilizare, într-un recipient obișnuit destinat deșeurilor. Produsul nu necesită instrucțiuni sau precauții speciale privind eliminarea și nu este dăunător pentru mediu.

Auto-Cure Activator™

Χημικός ενεργοποιητής για χρήση με τα Prima 2000 και Prima Quick Bond

Μονο για επαγγελματική οδοντιατρική χρήση

EL ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- To Auto-Cure Activator χρησιμοποιείται για την αυτοσκλήρυνση των Prima 2000 και Prima Quick Bond σε:
 - Συγκόλληση για στεφάνες και γέφυρες, ένθετα και επένθετα.
 - Αποκαταστάσεις του αμαλάγματος σύνδεσης.
 - Διαδικασίες απροσπλάστες από το φως.

ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

- To Auto-Cure Activator είναι ένας χημικός ενεργοποιητής για χρήση με τα Prima 2000 και Prima Quick Bond.
- To Auto-Cure Activator κυκλοφορεί στην αγορά από το 2003 χωρίς αλλαγές στη σύνθεση. Δεν έχουν ληφθεί παράπονα για τυχόν προβλήματα υγείας ή χημικής απόδοσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- To Auto-Cure Activator περιέχει ακετόνη και πολυμεριζόμενα μονομερή τα οποία μπορεί να προκαλέσουν αλλεργική δερματίτιδα εξ επαφής σε ευπαθή άτομα. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και το δέρμα. Πλύνετε σχολαστικά με νερό μετά την επαφή. Αν παρουσιαστεί ευαισθητοποίηση του δέρματος ή αν υπάρχει γνωστή αλλεργία στη μεθακρυλική ρητίνη, διακόψτε τη χρήση.
- To Auto-Cure Activator περιέχει υλικό το οποίο: είναι λιάν εύφλεκτα, ερεθίζουν τα μάτια, μπορεί να προκαλέσουν ευαισθητοποίηση κατά την επαφή με το δέρμα, η επαγγελματιών μπορεί να προκαλέσει ερεθότητα ή σκάσιμο του δέρματος, οι ατομικοί μπορεί να προκαλέσουν υπνηλία και ζάλη. Για τον πλήρη οδηγό των συμβόλων, δείτε παρακάτω.

ΣΥΝΘΕΣΗ

Βασικά συστατικά	% βαρους.	Βασικά συστατικά	% βαρους.
Ακετόνη	<80%	Υπεροξειδίο του βενζοιλιου	<5%
Αιθανόλη	<20%		

ΕΝΙΣΧΥΤΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Το προϊόν δεν περιέχει υλικό πλήρωσης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Τοποθετήστε ίσο αριθμό σταγόνων από το Prima 2000 / Multi Bond / Prima Quick Bond και το Auto-Cure Activator σε ένα καθαρό γυδίο.
- Ανακατέψτε για 2 δευτερόλεπτα με μια καθαρή και αχρησιμοποιητή βούρτσα ή μικροβούρτσα.
- Χρησιμοποιώντας την ίδια βούρτσα, εφαρμόστε αρκετή ποσότητα του μείγματος στην επιφάνεια του δοντιού και αφήστε το σε ηρεμία για 15 δευτερόλεπτα.
- Αφαιρέστε τους διαλύτες με ένα ήπιο ρεύμα αέρα για τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα ή μέχρι να μην παρατηρείται ορατή κίνηση της ρητίνης. Αν η επιφάνεια φαίνεται μερικώς επικαμμένη, εφαρμόστε πρόσθετο υλικό και ξηράνετε εκ νέου.
- Ολοκληρώστε την αποκατάσταση ή τη συγκόλληση.
- Κλείστε καλά το άκρο του μπουκαλιού μετά τη χρήση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ

- Μην το αποθηκεύετε σε πάνω από 24°C (75°F).
- Διατηρήστε το προϊόν στην αρχική συσκευασία.
- Διατηρείτε μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Για να είναι πάντα φρέσκο, φυλάξτε το στο ψυγείο.
- Μην το καταψύχετε.
- Για τα δελτία SDS ή IFU, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.bjmlabs.com.
- Μην το χρησιμοποιείτε μετά την ημερομηνία λήξης. Ανατρέξτε στην ημερομηνία λήξης της ετικέτας.
- Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια μετά την ημερομηνία κατασκευής.
- Το άδειο προϊόν μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια μετά τη χρήση σε ένα κατάλληλο δοχείο αποβλήτων. Το προϊόν δεν απαιτεί ειδικές οδηγίες απόρριψης ή προφυλάξεις και είναι αβλαβές για το περιβάλλον.